

Kart nech daa bzej Páblona' na' bseleen lao ben'ka' nonlilall' Jesucristona' yell Coríntona'

¹ Nad' Pablo nak' ben' gox wñab Cristo Jesúza' kwenche gak' postl che' kon ka chaklall' Chioza'. Nad', len ben' bish'cho Sóstenezi, chwapnto' le' chiox. ² Chzej' le', le' chdop chllagle choe'la'ole Chioza' yell Coríntona', na' nakle lall' nee daa ba nonlilall'le Jesucristona'. Chioza' gox wñabe' le' kwenche gakle lall' nee len yog' ben'ka' choe'la'ogake' Xancho Jesucristona' gattezə, la' Xancho Jesucristona' lekzka' nake' Xangake'. ³ Xacho Chioza' len Xancho Jesucristona' gaklenshagake' le' na' wzoagake' le' mbalaz.

⁴ Toshiizi cho'a Chioza' yel' choxken ka wen ba bene' chele daa nonlilall'le Cristo Jesúza'. ⁵ La' daa ba naklene' txen, Chioza' chaklene' le' kwenche chak gonle yog' diika' cheenile', ka choe'le xtilleena' na' leyi chajniilen. ⁶ Na' ka', ba nakbia'cha dii li ba wyajle'le xtil' Crítona' daa be'lennto' le'. ⁷ Na' daa ba non Chioza' le' daa chak gon to tole, ba chak chonle yog' daa cheenile gonle shlak chbezle yiyyed Xancho Jesucristona'. ⁸ Na' gaklene'le' soachechle gonlilall'lene' axt llana' yiyyede', kwenche bibi xtol'le gat' lawe'na'. ⁹ Chios, beena' gox wñab le' kwenche nakle txen Xiñe' Jesucristona', beena' nak Xancho, toshiizi chone' ka chchebe'.

10 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', chat'yoid' le' kon yel' wñabia' che Xancho Jesucristona', li gak toz lao yog'lolte na' bi gonzæ che chele, san toz ka li se wñeyi na' li gon toz dill' lao bittezæ dii gonle. **11** Nia' ka', le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, la' ben'ka' lle' lill Cloéna' ba wnagake' nad' ka chakdil'-len ljwell-le. **12** Nia' ka', daa bal-le nale: "Nad' chon' txen Páblona'", na' bal-le nale: "Nad' chon' txen Apóloza!" Na' bal-le nale: "Nad' chon' txen Céfaza!."* Na' zi bal-le nale: "Nad' nak' txen Crítona!." **13** ¿Achakile' Crítona' nake' chop shon kwenlæ? ¿Awa chakile nadaan wit' lee yag crusa' ni chele'? ¿Anti lia'na' bzetjgake' ka wchoale nisa'? Nezkzile bi nakan ka'. **14** Choxken Chioza' ni tole bi bchoa' nisa', lete Críspoma' na' Gáyona', **15** kwenche kono inazæ daa chone' nad' txenan wchoe' nis. **16** Lekzka' bchoanis' ben'ka' lle' loo yoo lill Estéfanaza', na' bi chjadnid' shi nochla ben' yobla bchoanis'. **17** La' aga bsel' Crítona' nad' wchoa' ben' nis, san kwenche chixje'id' legake' dill' wen dill' kob che'nan'. Na' ka chyixji'an, bi chpaa dill'ka' cho'a kwenche ki gaki ben' dill'ka' cho'a nakchan dii zak'chi aga ka daa wit Crítona' lee yag crusa'.

18 Kat' no cho'e dill' che daa wit Crítona' lee yag crusa', ben'ka' kwiayi' chakgakile' bizan chon chnan. San cho' yisla Chioza' kwenche bi kwiayi'cho, nezicho nakan dill' zakii dii nsa' yel' wak che'na'. **19** La' Cho'a Xtil' Chioza' nan: Yinítloa' yel' sin' che ben' sin'ka'.
Na' gonllejid' ben'ka' chaki le chajnii.

* **1:12** Céfas: kan' le Pédrona' de dill' arameo, daa gok xtill' Jesúza'.

²⁰ ¿Bitgui gak gon ben' sin'ka' na' ben'ka' le nsed ley che Chioza', na' ben'ka' choe' dill' dii chaki ben' nakan dill' sin'? La' Chioza' ba bli'e bibi zakii yel' sin' che ben' yell-lioni. ²¹ Lo yel' sin' che'na', ba bene' kwenche aga yel' sin' che ben' yell-lioki gaklenan legake' gombia'gake' le'. La' wyazlallee yisle'ben' kwenche bi kwaiyi'gake' daa shajle'gake' xtill' Crítona' daa chyixje'i ben' legake', la'kzi chaki ben' bizan chon chnan.

²² Ka nak ben' Israelka', legake' chñabgake' ile'gakile' yel' wak kwenche shajle'gake', na' ben' griegoka' chiyiljake' daa chakgakile' nak yel' sin'. ²³ San neto' chyixje'into' ben' daa wit Crítona' lee yag crusa', na' ben' Israelka' chakzbangakile' daa nanto' ka', na' ben'ka' bi nak ben' Israel chakgakile' biz dill' daa choe'nto'. ²⁴ San cho' ba gox wñab Chioza' kwenche nakcho lall' nee, ka neto' naknto' ben' Israel na' ka le' nakle ben' griego, nezicho Chioza' bli'e yel' wak na' yel' sin' che'na' daa bselee Crítona' wite' ni checho. ²⁵ Na' ñga ben Chioza' daa chaki ben' yell-lioni bizan chon chnan, leyen'lannan' nakchan to yel' sin' xench aga ka bittezə yel' sin' che ben' yell-lioni. Na' daa chaki ben' yell-lioni chli'n bi nap Chioza' yel' wak, leyen'lannan' napchan yel' wak aga ka bittezə yel' wak dii nap ben' yell-lioni. ²⁶ Le' ben' bish', li se wñeyi ka nak daa gox wñab Chioza' le' kwenche nakle lall' nee la'kzi aga zanle naple yel' sin'na' de yell-lioni, ni aga zanle nakle ben' zakii, ni aga zanle golje lo dia che ben' zakii. ²⁷ La' Chioza' ba wleje' ben' bi nake' ben' sin' yell-lioni kwenche wsi'e ben' sin'ka' yel' zto', na' wleje' ben' bibi zakii yell-lioni kwenche wsi'e

ben'ka' zakii yel' zto'. ²⁸ Chioza' ba wleje' ben' bibi zakii, na' ben' choni ben' legake' nakzi, na' ben'ka' kono nakgake' yell-lioni, kwenche chli'e bibi zakii yel' zakii daa de yell-lioni. ²⁹ Na' ka', kono gak gon kwinin ben' choo ben' xen lawe'na'. ³⁰ La' kwinkzen' ba bene' ka gokcho Jesucristona' txen. Na' daa ba nakcho Crítona' txen, Chioza' ba none' cho' yel' sin' che'na', na' ba biyone' cho' ben' li ben' shao' lawe'na', na' ba bixis biyibe' yichjlall'do'chona' na' ba bisell bilee cho' lo ni'a na' dii mala'. ³¹ Na' kon ka na Cho'a Xtil' Chioza': "Shi no cheeni wshalj wshon, chiyal' wshalj wshone' che yog' diika' ba ben Xanchona' che'."

2

¹ Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', ka bidtxje'id' le' xtill' Chioza', aga bpaa dill'ka' be'len' le', ni bi bchin' dill' sin' che ben' yell-lioni. ² Kana' wzoa ladjlena', ben' to dii byen be'len' le' toz xtill' Jesucristona' na' ka nak daa wite' lee yag cruza', na' bich bi dill' yoblə be'len' le'. ³ Na' ka wzoalen' le', blleb' daa gokid' shi bi gak' wi'a xtill' Jesucristona' ka chiyal'. ⁴ Na' ka bshaljen' le' na' ka wdixje'id' le' xtill' Crítona', aga bi'a dill' dii chaki ben' nakan dill' sin' kwenche kooyelaa le' shajle'le. San daa bi'a xtilleena' kon yel' wak che Espíritu che Chiozan' wyajle'le. ⁵ La' aga goklallaa shajle'le ni che yel' sin' che ben' yell-lioni, san daa yenile' dill'ka' nsa' yel' wak che Chiozan'.

⁶ Dii li de to yel' sin' daa choe'lennto' ben'ka' ba nakcha nonlilall'gake' Crítona'. Per bi nakan yel' sin' che yell-lioni, ni bi nakan yel' sin' che ben'ka' chnabia'gake' lo yell-lioni, la' wllin lla te che

ben'ka'. ⁷ San chzajniinto' le' yel' sin' che Chioza' daa ngash' kani'teyi, daa wlo'e xnezin kana' zi' wxe wsile' yell-lioni. La' kana'te wlo'e xnezin yid Crítona' chixje' xtol'choka' kwenche soacho mbalaz. ⁸ Ni tlish' ben' wñabia'ka' zoa yell-lioni bi wyajni'gakile' yel' sin' che Chioza', la' shel'ka' wyajni'gakile'n, bi betgake' Xancho Crítona' lee yag crusa', beena' liizelozi nak ben' choo ben' xen.

⁹ Per ka na cho'a xtill' Chioza':

Daa konon' ile'i na' konon' yeni, ni konon' sa'lall' shi gakan,
lennan' wloo Chioza' xnezin gone' che ben'ka' chak-gakile'ne'.

¹⁰ Na' Chioza' ba bene' kwenche Espíritu che'na' ba bzajniile' cho' cheyi diika'. Na' Espíritu che'na' nez nle'ile' yog'lol, na' chajniile' kwaslol yog' daa nak che Chioza'.

¹¹ La' cho' ben' yell-lio shinchozə nezicho dii yoo loo yichjlall'do' kwincho, na' bi nezicho bi yoo loo yichjlall'do' ben' yoblə. Ka'kzan, toz Espíritu che Chioza' nez nle'ile' daa ngoo Chioza' xnezin. ¹² Na' cho' aga yel' sin' daa de yell-lionin chchincho, san Chioza' ba beñe' cho' Espíritu che'na' kwenche chajniicho ka nak dii wanna' daa ba noñe' cho'. ¹³ Na' neto', kat' choe'nto' xtill' Crítona', aga chchinnto' yel' sin'na' de yell-lionizə, san chzajniinto' diika' chzajnii Espíritu che Chioza' neto', na' chchinnto' dill' daa chzajniile' neto'.

¹⁴ Na' beena' bi yoo Espíritu che Chioza' loo yichjlall'do'ena', bi chajli'e dill' daa chzajnii Espíritu che Chioza', daa chakile' bizan chon chnan. Na' bi chajniile'n daa chyalljin gaklen Espírituna'ne' kwenche shajniile'n. ¹⁵ San beena'

yoo Espíritu che Chioza' loo yichjlall'do'ena' chajniile' che bittezə daa cheeni Chioza' inezile', na' kono gak bi inə che'. ¹⁶ Cho'a Xtil' Chioza' nan: "Ni to kono ɳezi daa cheeni Xancho Chioza' gone', na' ni to kono gak wzajniile'ne' nakan chiyal' gone'." San cho' ba yoo Espíritu che Chioza' loo yichjlall'do'choni, ba chajniicho daa cheeni Crítona' gone'.

3

¹ Le' ben' bish' na' le' ben' zan', bi gok we'len' le' ka dill'ka' choe'len' ben'ka' ba nakcha lo xnez Chioza', daa ni chonle ka nazan chele, na' ni nakle ka bi'do' daa bin' shajni'yen'ile che Crítona'. ² Na' ka chon ben' kon bdo' cheenna' cho'eb' nillaa daa bin' gak gaob' yel' wawa', kan' ben' chele, bi be'len' le' dill' dii nak lallj, la' bin' gak shajniilen. Na' ni ɳaa bin' shajni'kzilen. ³ Nia' ka', daa ni chonle daa nazan chele. Daa chakxe'i ljwell-le, na' chakdil-len ljwell-le, chli'n ni chonle ka nazan chele na' chonle ka ben' bi nombia' Chioza'. ⁴ Daa na bal-le: "Nad' nak' txen Páblona'", na' zi bal-le nale: "Nad' nak' txen Apóloza'", ¿abi chakbe'ile ka ben' bi nombia' Chiozan' chonle?

⁵ ¿No nak Apóloza'? Na' ¿no nak' nad'? Zeelochoz naknto' wen llin che Xancho Crítona', na' le' bene' ka benlilall'lene' ka be'lennto' le' xtilleena'. To to neto' bennto' kon ka wlo'e xnezin gonnto'. ⁶ Nad' nak' ka beena' goz daa wdis' xtil' Crítona' ladjlena', na' Apóloza' nake' ka beena' wdil, daa bli' bsedchile' le'. Per Chioza' bene' ka wyajle'le daa bli' bsedinto' le'. ⁷ Na' aga no nak beena' chaz ni beena' chyil, la' toz Chiozan' chone' ka chgol daa ba byaz. ⁸ Toz ka zak' beena' chaz na' beena'

chyil. Na' Chioza' gone' kwenche to toe' si'e banez kon ka nak llinna' daa bene'. ⁹ Neto' naknto' txen chonnto' xshin Chioza' ladjlena', na' naknto' ka ben' goz goon che', na' le' nakle ka yell-lio che' gana' chonnto' llinna'. Na' lekzka' nakle ka to yoo che' dii chonnto'.

¹⁰ Chioza' ba goklene' nad' chon' xshine'na' ladjlena', na' daa ben' ladjlena' nakan ka ben' wlek to len yoo, na' ben' yoblə chlise' zeeka'. Na' to to wen llin chiyal' wsakee shi chone' llinna' ka chiyal' gakan. ¹¹ Na' kono gak wxe sto len yoblin, la' Jesucristonan' zaklebile'len yoona'ba chi'. ¹² Na' lo len yooni, zoa ben' wxeile'n or wa plat, wa yaj dii zakii, na' zoa ben' wxeile'n yagla', wa yeje, wa yix. ¹³ Na' llinna' daa gon to toe' wli'lawin shi nakan dii zakii. La' kat' illin lla gon Chioza' yel' joschis che ben' yell-lioni, yi' che'na' wzeyan daa bi zakii, na' gakbia' nak nak llinna' ben to toe'. ¹⁴ Na' shi no ben to dii bi shey, na' si'e banez che xshine'na'. ¹⁵ Per shi daa bene' sheyan, na' bibi banez si'e cheyin. Na' kayaadia yile' bi kwiayee lo yi'na'.

¹⁶ ¿Abi chakbe'ile nan le' chdop chllagle choe'la'ole Crítona' nakle ka lill xlatj Chioza', na' Espíritu che'na' zoe' ladjlena'? ¹⁷ Na' shi no wlliayi' lill xlatje'na', Chioza' wlliayee beena' gon ka', na' len' nakle ka lill xlatj Chioza' daa nakle lall' nee.

¹⁸ Bi siye' kwinle. Shi nbole chakile nakle ben' sin' daa naple yel' sin' che yell-lioni, chiyal' yiyakle ka to ben' bibi chajnii lao ben' yell-lioni kwenche Chioza' gone' le' dowalj yel' sin'na'. ¹⁹ La' yel' sin' che ben' yell-lioni aga bi zakaan lao Chioza'. Cho'a

Xtill' Chioza' nan: "Chioza' chone' kwenche ben' sin'ka' chakchixgakile' lo yel' sin' che'ka'." ²⁰ Na' lekzka' nan: "Xancho Chioza' nombi'e yog'lol daa chza'lall' ben' yell-lioni, na' nezile' nakan dii bibi zakii." ²¹ Daan, ni tole bi chiyal' gakle ben' cha'sib daa shi non nakle txen, la' yog' ben' na' yog' dii de nakan chele kwenche si'le banez cheyin: ²² laa nad' Pablo, laa Apóloza', laa Céfaza', laa yell-lioni, laa yel' mbanna', laa yel' wita', laa daa chak naa, laa daa zi' gak. Yog'nto' len yog' diika' nakgakan chele kwenche si'le banez cheyin. ²³ Na' le' nakle lall' na' Crítona', na' Crítona' nake' lall' na' Chioza'.

4

¹ Chiyal' gakbe'ile neto' naknto' wen llin che Crítona', na' nak lo na'nto' chzajniinto' ben' daa kono wñezi daa wloo Chioza' xnezin. ² Na' chonan byen gonnto' kon ka ba none' lall' na'nto' gonnto'. ³ Na' aga bitek wñeyi zia' shi le' wa laa xonj ben' chi'e nad' kwent wñeyi shi chak gon' xshin Chioza' ka chiyal'. Ni nad' biga chbi'a kwent wñeyi che kwin' shi chon' ka chiyal'. ⁴ Na' la'kzi bibi de dii chao chdian nad', aga ni che ka' bibi dol' cha' de. Toz Xancho Crítona' nez nle'ile' shi chon' ka chiyal' gon'. ⁵ Na' daan, bi chiyal' sele kwent wñeyi ben', san li kwez axt kat'ka' yila' Xancho Crítona' na' wli'e lawi daa ngash' naa na' daa yoo loo yichjlall'do' yog' ben'. Kana'chan gon Chioza' ka sho'cho balaan shi bencho ka cheenile'.

⁶ Le' ben' bish' na' le' ben' zan', choe'len' le' dill'ki kwenche gak wen chele, na' cho'a dill' che kwin' len xtill' Apóloza' kwenche iñezile ka chonnto' na' wsedle bi tele lawi daa na Cho'a Xtill' Chioza'.

Na'ch bi gakle ben' cha'sib na' soazle che bał ben'
na' gonzile zi bałe' nakzi. ⁷ ¿Achakile nakchle ben'
zak'chi aga ka ben' yoblə? La' Chioza' bene' diika'
ba naple. Na' daa ben Chioza'gakan, ¿berache
chshalj chshonzle cheyin ka inacho tobia'lozlen
bblelilen?

⁸ Le' chakile bich bi chyalljile. Chakile ba
nakle ka ben' wni'a daa non Chioza' diika' gak
gon to tole. Chakile ba chnabia'lenle Crítona'
na' bich chyalljile neto'. Le mba shel' dii li
ba chnabia'le, kwenche len neto' inabia'lennto' le',
shel'ka'. ⁹ Chakid' Chioza' ba none' kwenche neto'
postl naknto' ka ben' liizelozi bibi zakii, na' ka
ben' nchogbia' guet. Na' yog'te ben' yell-lioki
na' len anjlka' chibangakile' chwiagake' ka chak
chento'. ¹⁰ Ben' zan chakgakile' naknto' ben' bi
nteyi daa chonnto' xshin Crítona', san le', chon
kwinle ka ben' le chajnii daa nonlilall'le Crítona'.
Neto' chakbe'into' bibi chak gonnto', san le' chak
ile chak gonle bittezə. Chle'shii ben' le', san neto',
chle'zbani ben' neto'. ¹¹ Axt naanlla zoa kat' chbil
chdonnto', chyallj xalaannto', chsak'zi' ben' neto',
na' aga bi lill xlatjnto' de. ¹² Na' chisto yichj chisto
lall'nto' chonnto' llin kon ni'a na'nto'ki kwenche
gat' dii yeej gaonto'. Zoa ben' chyishjgake' bia'
blag' chento', na' neto' chnablnto' gaklen Chioza'
legake'. Chchi chsak'gake' neto' na' chzo chzakinto'
daa chongakile' neto'. ¹³ Chiya dii nagake' chento',
na' neto' choe'lento' legake' dill' xochi. Na' chon
gakile' neto' ka ben' zeelo bibi zakii, ka to dii ba
wchoon ben'. Axt naanlla ni chongakile' neto' ka'.

¹⁴ Aga chzej' dga kwenche wsi'a le' yel' zto', san
kwенche wzajniid' le', daa chakid' le' ka xiin'.

15 Na' la'kzi zoa shi mil ben' wzajniile' le' che Crístona', toz beena' nak ka xalen zoa. La' nadaan nak' ka xale daa wlo'a le' lo xnez Cristo Jesúza' ka be'len' le' dill' wen dill' kob che'na'. **16** Daan chat'yoid' le', li gon ka chon'.

17 Na' daan, ba bselaa Timotewa' gana' zoale. Chakidee ka dowalj xiin' na' chone' xshin Crístona' ka chiyal' gone'. Le' yisee lall'le ka nsa' cha' lo xnez Crístona', na' ka chzajniid' ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' doxen gana' chda'. **18** Bal-le ba chep cha'lall'le daa chakile' bich yidwia' le'. **19** Per shi Xanchona' wi'e latj, yob yidwia' le' na' ile'id' shi ben'ka' chep cha'lall' dii li chak gongake' ka nagake' wa shi chshaljzgaken'. **20** Aga de dill'zan inacho ba chnabia' Chioza'cho', san daa gapcho yel' wak che'nan' na'chan gak goncho ka cheenile'. **21** ¿Nakra cheenile gon' kat' yidwia' le'? ¿Acheenile gonid' le' znia?, anti ¿we'len' le' dill' xochi daa le chakid' le'?

5

1 Ba benid' dill' nagake' nan len to ben' ladjlena' zoalene' xna'zi'ena' ka xoole'. Daa chon beena' nakan to dii zban inlleb; ni ben'ka' bi nombia' Chioza' bi chongake' ka'. **2** Na' la'kzi chak ka' ladjlena', ni chep cha'lall'le daa chakile ba chonle ka cheeni Chioza'. Chiyal'lə gakyeshilen na' yibejle beena' chon ka'. **3** La'kzi naa bi zoa' gana' zoale, le chi' yichj' ka nsa' chele. Na' kon li gaktezi na'kzan zoalen' le', na' li gon ka ba bchogloa' gak che beena' ben ka'. **4** Na' kat' ndi'a nllagle choe'la'ole Xancho Jesúza', li gaktezi na'kzan zoa' ladjlena', na' daa zoalen yel' wak che Xancho Jesúza' le', **5** li yibej

beena' na' li gone' lall' na' Satanáza' kwenche shi
yiyakbe'ile' na' yiyaj yilenile' na' yile' lo yel' zi'na'
daa za' llana' wchoglo Xanchona' che ben'.

⁶ Bi nakan wen chep cha'lall'le. Ba nezkzile dillaa de nan: "Lat'z levadúrana' chisgolan doxen kwa che yetxtila'." ⁷ Dii mal daa ben beena' ladjlena' nakan ka levadúrana'. Na' ka neto' ben' Israel bi choe'nto' latj yigaan ni lat' levadúrana' loo yoo lillnto' kat' chal' lni Paskwa', ka'kzə le' chiyal' kwejle beena' chon zban ladjlena' kwenche gakle ka kwa kob daa bi nchix levadúrana', kon ka ba nakkzle. La' Críston'a', beena' zaklebi xil'do'na' chitgake' Paskwa', ba wite' ni checho. ⁸ Na' ka chon ben'ka' chon lni Paskwa' chbejgake' yog'lol daa nchix levadúrana', ka'kzə cho' chiyal' soa kwezcho bich goncho saaxyana' na' bi dii mal daa bencho kani'yi, san soacho do yichj do lall'cho shajlencho daa nak dii li.

⁹ Ba bzejkz' le' to shii wnia' le' bi gonlenle txen ben'ka' chdalene lwellin. ¹⁰ Daa wnia' bi chiyal' gonle txen ben'ka' chdalene lwellgake', wa chzelall'gake' gat' kwe'gakile' dii de yell-lioni, wa chbangake', wa choe'la'ogake' no yaj yag, aga che ben'ka' bi nombia' Chiozan' nia' ka', la' shel' bi gak lencho ladje'ka' chiyal' ichejtekzcho lo yell-lioni, shel'ka'. ¹¹ San daa wnia' ka' zejin bi gak lencho not-tezə ben' ne' nake' cho' txen nonlilall'cho Críston'a' na' chdalene' xiin xool ben', wa chzelallile' gat' kwe'ile' dii de yell-lioni, wa choe'la'owe' no yaj yag, wa chbell chnie' che ben', wa nake' weezo, wa nake' ben' wban. Yog' ben'ka' chon ka', ni bi yeej gaolenle legake'. ¹² Bi nak lall' na'cho kwe'cho kwent wneyi ben'ka' bi nonlilall' Críston'a'. San

ben'ka' nakcho txen nonlilall'cho Crítona', legaken' chiyal' kwe'cho kwent wneyi. ¹³ Chioza' yizi'e kwent ben'ka' bi nonlilall' Crítona'. Na' le', li yibej beena' chon dii mala' ladjlena'.

6

¹ Kat' tole de to dii zed chele kon sto beena' nakle txen nonlilall'le Crítona', bi chiyal' shajle lao ben'ka' bi nonlilall' Crítona' kwenche gongake' yel' joschis chelena', san li shaj lao ben'ka' nak lall' na' Chioza' kwenche gongake' yel' joschis chelena'.
² ¿Abi nezile wllin lla le' nakle lall' na' Chioza' gonle yel' joschis che ben' yell-lioki? Na' shi len' gonle yel' joschis che'ka', lekzka' wak gonle yel' joschis che bizə diido'ka' chak naa. ³ ¿Abi nezile axt anjlka' goncho yel' joschis che'ka'? Na' shi goncho yel' joschis che anjlka', ¿abi gak goncho yel' joschis che diiki chak naa zoacho yell-lioni?
⁴ Na' shi le' chakdil-len ljwell-le ni che biz diika' chak chele, ¿berache chajzle lao joschiska' ben'ka' bi nonlilall'gake' Crítona', ben'ka' bibi zakii lad-jlena'? ⁵ Nia' le' ka' kwenche yido'latile. ¿Aniga tlish'le bi nteyi kwenche gak gonle yel' joschis che ben'ka' nonlilall'enle Crítona'? ⁶ Latjin dii gonlen ladjle na'z, ba zezle zjtaole xya che ljwell-le lao joschiska' bi nonlilall' Crítona'.

⁷ Na' daa chao xya che ljwell-le chli'n bi nsa' chele wen. ¿Biche ki chonxenlall'le yog' dii choni ben' le', wa ki chonle ka'z kat' no chzi' chban bi de chele? ⁸ Per le'lə, lwaa dii gonle ka', dii zan dii choni ljwell-le na' chizi' chibantezle che ljwell-le.

⁹ ¿Abi nezile ben'ka' bi chon wen aga willingake' gana' zoa Chioza' chnabi'e? Bi siye'z kwinle, la' ka

nak ben'ka' chdalen ljwellin, ben'ka' choe'la'o yaj yagka', ben'ka' bi chon banez xoolin wa noolka' bi chon banez ben' cheyin, ben' xejka', ¹⁰ ben' wbanka', ben'ka' chzelallii gat' kwe'gakile' daa de yell-lioni, ben' weezoka', ben'ka' chbell chne che ben', wa ben'ka' chyiljlall' nakla si' kwangake' bi de che ben', ni to ben'ka' chon diiki bi yillingake' gana' zoa Chioza' chnabi'e. ¹¹ Na' bal-le gokle ka ben' malki kana'. Per naa Chioza' ba bixis biyibe' le', ba none' le' yell che', na' ba biyone' le' ben' li ben' shao' lawe'na' daa ba nonlilall'le Xancho Jesucrítona' na' daa chon Espíritu che'na' llin lo yel' mban chelena'.

¹² Dill' de, nan: "De latj goncho bittezə." Likzan, per aga yog' daa goncho nakan wen. Na' la'kzi de latj goncho bittezə, bi chiyal' we'cho latj inabia'n cho'. ¹³ Nezicho yel' wawa' nakan che leechoni, na' leechoni none'n kwenche shoon yel' wawa'. Per Chioza' gone' ka te che chopte diiki. Na' kwerp chechoni aga none'n kwenche nottez gat'lencho, san kwenche goncho daa cheeni Xancho Crítona', na' Xanchona' nak lall' nee kwerp chechoni. ¹⁴ Na' ka bisban Chioza' Xancho Jesucrítona' ladj ben' wetka' kon yel' wak che'na', ka'kzan yisbane' cho' ladj ben' wetka'.

¹⁵ Nezile yog'cho nonlilall'cho Crítona' chzaklebi-cho tkwen wej kwerp che'na'. Na' biga chiyal' wchincho kwerp chechoki nak ka tkwen wej kwerp che Crítona' kwenche gat'lencho noolə wdana'. ¹⁶ ¿Abi nezile nottezə ben' gat'lene' to noolə wda, chake'ne' toz? La' Cho'a Xstill' Chioza' nan: "Ben'ka' chop gakgake' toz kwerp." ¹⁷ Per beena' chon kwine' lall' na' Xancho Crítona', chake'ne'

toz daa yoo Espíritu che'na' loo yichjlall'do'ena'.

¹⁸ Bi w_qchinle kwerp chelena' gat'lenzle nottez ben', li ikwas lao dii mala' nak ka'. La' lennan' chxinj chlenchan kwerp chechona' aga ka bichlə dii mal yoblə. Beena' gon to dii mal yoblə, aga bi nonan che kwerp che'na', san daa chon beena' chchin kwerp che'na' chat'lene' nottez, chxinj chlenan do ka nake'. ¹⁹ ¿Abi nezile kwerp chechoni nakan lill xlatj Espíritu Sántona', beena' bzoa Chioza' loo yichjlall'do'choni? Na' bi gak goncho daa nazan checho; ²⁰ la' Críston'a ba biya'o bizi'e cho' daa blalj xchene'na' na' wite' ni checho kwenche nakcho lall' na' Chioza'. Daan yog' daa gonlen kwerp chechoni chiyal' gonchon ka sho' Chioza' balaan.

7

¹ Ka nak diika' w_qnabile nad' ka bzejle nad', nad' nia' nakan wen shi bi ikaa che ben' byona'. ² Per daa zoale dii nxoll gat'lenle nottez ka chon ben' yell-lioni, daan to to ben' byo chiyal' soa nool che', na' lekzka' to to noolə chiyal' soa ben' che'. ³ Na' ben'ka' nshagna', ka ben' byo ka nool, bi chiyal' wlloni ljwellgake' kwerp che'ka'. ⁴ La' noola' aga nak kwerp che'na' che toze', san nakan len che ben' che'na'. Na' ka'kzə ben' che'na' bi nak kwerp che'na' che toze', san nakan len che xoole'na'. ⁵ Na' daan bi wlloni ljwell-le kwerp cheleka', per shi choptele ba be'le dill' bi gat'len ljwell-le to tiemp kwenche we'lwill-le Chioza', aga bi nonan. Na' tena' chiyal' iyell ljwell-le dii yoblə kwenche bi soale dii nxoll gon dii xiwaa le' gan na' we'le cho'a xbayi beli chenna' talenle ben' yoblə.

6 Nia' le' ka' kwenche inezile wak wshagna' ben' byona' na' noola', per bi chonan byen shi bi cheengakile'. **7** Nad' chakid' nakan wen shel'ka' yog' ben' byo soe' toze' ka zoa' nad', per wde wdeli nak daa non Chioza' gon to tocho.

8 Na' le' bin' wshagna'le, na' lekzka' le' ba wit ben' cheleka', nia' le' naklan wen soa tozle, ka zoa' nad'. **9** Per shi bi yizoilen, wenchoklə ikaa chele kwenche bi sho' shejlall'le selall'le nool wa ben' byo daa chonan lallj inqabia' kwinle.

10 Na' le' nshagna'le, nia' le' kon ka non Xancho Críston'a mandad gonle, aga nakan dii nia' nad': Noola' bi chiyal' yilee ben' che'na'. **11** Na' shi noola' yilee ben' che'na', bi chiyal' yikee ben' yoblə, san wenlan yiyo'e'xene' ben' che'na' na' yikeene' dii yoblə. Na' ka'kzə ben' byona' bi chiyal' yilee xoole'na'.

12 Ka le' nshagna'le na' bi nonlilall'le Críston'a choptele, nia' le' dga, per bi nakan daa nllia Xanchona' bia' gonle: shi to ben' byo nshagna'lene' to noolə bi nonlilall' Críston'a, na' noola' none' lez gax'she'lene'ne', bi chiyal' yilaa ben' che'na' le'. **13** Na' shi to noolə nshagna'lene' to ben' byo bi nonlilall' Críston'a, na' ben' che'na' none' lez gax'she'lene'ne', bi chiyal' yilaa xoole'na' le'. **14** Ben' byona', beena' bi nonlilallee Críston'a shi nshagnee to noolə ben' ba nonlilalleene', Chioza' chle'shiile'ne' ni che nool che'na'. Na' noola', beena' bi nonlilallee Críston'a, shi nshagnee to ben' byo ben' ba nonlilalleene', Chioza' chle'shiilene' ni che ben' che'na'. Shel' bi nakan ka', bi chle'shii Chioza' xiine'ka', shel'ka'. San daa nonlilall' togake' Críston'a, Chioza' chle'shiile' xiine'ka'. **15** Per shi

xoolo'na' wa ben' cho'na', beena' bi nonlilallee Críston'a', bich cheenile' soalene' li', be' latj yiyaje'. Bi chonan byen soayaadialenzo'ne', la' Chioza' ba gox wñabe' cho' kwenche soacho mbalaz. ¹⁶ Na' li' nonlilalloo Críston'a', bi nezilo' shi wak gono' kwenche ben' cho'na' wa xoolo'na' gonlilallee Críston'a' na' yile' bi kwiayi'e.

¹⁷ To tocho, ka ben' nshagna' ka ben' zoa toze', chiyal' soacho kon ka non Xanchona' checho ka gox wñab Chioza' cho'. Ka'kzə chon' byen gon yog' kwen ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Críston'a'.

¹⁸ Shi nole yoole sen daa le circuncisión ka gox wñab Chioza' le', bi gonle ka yinit señna'. Na' shi bi yoole señna' ka gox wñab Chioza' le', bi koo kwinle sen. ¹⁹ Aga bi nonan shi yoocho señna' wa shi bi yoochon, san daa llialote goncho ka nllia' Chioza' bia'.

²⁰ To tocho chiyal' soacho kon ka nakcho ka gox wñab Chioza' cho'. ²¹ Shi ba nzi' ben' li' kwenche gono' xshine'na' ka gox wñab Chioza' li', bibi gakilo'. Per shi sho'ilo' xñezin yisane' li', ben to dii byen. ²² La' beena' ndoo chon xshin ben' ka gox wñab Chioza'ne', Críston'a' ba bisell bileene' lao dii mala'. Na' beena' chon xshinkze' ka gox wñab Chioza' le', ba nak Críston'a' Xane' daa ba biya'o bizi'ene' lao dii mala'. ²³ Daa wit Críston'a' biya'o bizi'e cho' lo ni'a na' dii mala'. Daan chiyal' wzenagchcho che' aga ka che nottez ben'. ²⁴ Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', kon ka zoacho ka gox wñab Chioza' cho', ka'kzan soa kwezcho lawe'na'.

²⁵ Na' ka le' ni zoale tozle, bi nllia Xancho Críston'a' bia' nak gonle, per nad' inia' ka chakid' chiyal' gonle. Na' daa ba biyesh'lallii Xanchona' nad', zak'kzi xtillaana' wzenaglen. ²⁶ Nad' chakid'

nakan wen soale kon ka zoale ɳaa, la' llaki zoa-cho nakgakan dii lallj. ²⁷ Shi zoa nool chele bi yilaalene'. Na' shi kono nool chele zoa, bi gonle byen ikaa chele. ²⁸ Shi wshagna'le, bi nakan mal; na' shi to nool wew' wshagna'b' lekzka' aga bi mal nakan. Per dii zan dii zed chen chle'i ben'ka' nshagna', na' chaklallaa bi gak chele ka'.

²⁹ Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', cheenid' inia' le' dga: Zi' lat'chga latj checho de. Daan, le' nshagna'le, bi we'le latj wsej wllon nool chelena' gonle ka cheeni Chioza'. ³⁰ Na' shi nole zoale nyesh' bi we'le latj wsej wllonan gonle ka cheeni Chioza'. Na' shi nole zoale mbalaz, bi we'le latj wsej wllonan gonle ka cheeni Chioza'. Na' shi nole cha'o chzi'le bittezə, bi we'le latj wsej wllonan gonle ka cheeni Chioza'. ³¹ Na' shi nole chzi'le banəz dii de yell-lioni, bi we'le latj wsej wllonan gonle ka cheeni Chioza'; la' yell-lioni dga nom-bia'cho nakan dii te cheyin.

³² Nad' chaklallaa bibi sele wneyi cheyin, shel'ka'. La' ben' byona' bi nshagna' chzeche' wneyi daa nak che Xanchona' kwenche gone' ka yiyoollallee. ³³ San beena' nshagna' chzeche' wneyi cheyi daa de yell-lioni na' nak gone' kwenche yiyoollallii nool che'na' daa chone', ³⁴ na' choplə nak diika' chzie' wneyi cheyin. Na' nool tonə' na' ka'kzə nool wewaa zechgake' wneyi che daa nak che Xanchona', na' do ka nakgake' chon kwingake' lall' nee kwenche gongake' daa cheenile'. San noola' nshagna' chzeche' wneyi cheyi daa de yell-lioni na' nak gone' kwenche yiyoollallii ben' che'na' daa chone'.

³⁵ Nia' le' ka' aga daa cheenid' wsej wllon' bi

gonle, san daa cheenid' gaklen' le' gonle ka chiyali, kwenche bibi wllonan gon kwinle lall' na' Xancho Crítona' do ka nakle na' gonle ka cheenile'.

³⁶ Shi to bi' wew' ba nakan ikaab' to nool wew' bi' ba nzag'b', na' chakib' wenan ikaab' leb' daa ba golb', wshagna'chb', aga bi mal chom'. ³⁷ Per shi zoa bi' wew' chakib' bi chonan byen ikaab' noola na' wzoib' beli chen chebaa kwenche bi wxinj wlem', wenan gom' bi wshagna'b'. ³⁸ Na' bi'na' wshagna' wenkzan chom', per bi'na' bi wshagna'b' chontechb' wen.

³⁹ Na' noola' nshagna', chonan byen soalene' toz ben' che'na', shlak mbane'; per shi guet ben' che'na', wak yikee ben' yoblə, kon shi nake' ben' nonlilall' Xancho Crítona'. ⁴⁰ Per nad' chakid' wzoache' mbalazch shi bich yikaa che'. Na' dga ba wnia', chakid' Espíritu che Chioza' yoo loo yichjlall'dawa'nin na ka'.

8

¹ Na' ka nak che yel' wawa' daa chllia ben' lao lwaa lsak' chios che'ka', yog'cho nezicho cheyi dga. Per nxoll gakcho ben' cha'sib daa chakicho le nezicho. San shi napcho yel' chakina', wzecho wneyi gaklen ljwellcho gakchachcho. ² Na' beena' chaki le nezile', chiyal' gakbe'ile' bi nezile' ka chiyal'. ³ Per beena' le chakile' Chioza', Chioza' nombi'ene'.

⁴ Na' ka nak yel' wawa' daa chllia ben' lao lwaa lsak' chios che'ka', nezicho lwaa lsak' chios che'ka' bibi zak'gakan, san toz Chiozan' zoa. ⁵ Dii li de dii zan daa na ben' nakgakan chios chegake'. Per

la'kzi nagake' zoa chios chegake' na' xangake' yaba-na' wa lo yell-lioni, ⁶ cho' nezicho toz Chiozan' zoa, beena' nak Xacho. Len' bxé bsil yog'lolte dii de, na' zoacho kwenche we'la'ochone'. Na' lekza' zoa toz beena' nak Xancho, na' len' Jesucristona', beena' bxé bsile' yog'lolte dii de, na' ni chen' mbancho.

⁷ Per aga yog' ben' nezgakile' dga. Bal ben' wyoologake' be'la'ogake' lwaa lsak' chios che'ka', na' kat' cheej chaogake' yel' wawa' daa ba bllia ben' lawinka' chakgakile' txenan chonlengake'n. Na' daa bin' gakbe'gakile' bibi zakii diika', chakgakile' malan' chongake' kat' cheej chaogake' yel' wawa'. ⁸ Per aga ni che daa cheej chaochon ile'shi'chi Chioza' cho' wa gonile' cho' nakzi; la' aga bi chon daa gaocho wa daa bi gaocho. ⁹ Per cho', la'kzi chakbe'icho aga bi zakii lwaa lsak' chios che'ka' na' nezicho aga bi nonan shi yeej gaocho diika' blliagake' lawinka', chiyal' wsak'cho kwenche ki wchixcho beena' bin' gakcha lo xnez Chioza' gone' daa chakile' nakan mal. ¹⁰ La' shi nezile aga bi zakii lwaa lsak' chios che'ka' na' cheej chaole gana' choe'la'ogake' legakan, na' ile'i to bish' ljwell-le le', ben' bin' gakcha lo xnez Chioza', na' nxoll wchogallee yeej gawe'n, la'kzi chakile' nakan mal. ¹¹ Na' daa chonle daa nezile bi nakan mal, nxoll wlaale lo xnez Chioza' bish' ljwell-lena' beena' bin' gakcha, beena' lekza' wit Crítona' ni che'. ¹² Na' daa chonle ka gon bish' ljwell-lena' to dii na yichjlall'do'ena' bi chiyal' gone', lao Crítona'kzan chxinj chlenle. ¹³ Daan shi daa cheej chaw' gonan ka wxinj wlen bish' ljwellaa, naklan wen bichga gaw' belaa, kwenche bi gon' ka wxinj wlene'.

9

¹ De lsens gon' daa chakid' nakan wen. Nad' nak' postl che Xancho Jesucristona'. Nad' ble'idee, na' le' ba nonlilall'lene' daa bzajniid' le' xtilleena'.

² Na' la'kzi zoa ben' bi chajle'gake' nak' postl che Jesucristona', le' nezile nak' postl che'. Na' daa ba nonlilall'lene' chli'n kan' nakan.

³ Na' ki chilli'a xtill' beñ'ka' na bi nak' dowalj postl: ⁴ Nezile wak inabnto' gon' ben' dii yeej gaonto' shel'ka'. ⁵ Na' lekzka' wak ikaanto' to noolə nonlilallee Crítona' na' wçhe'nto'ne' gana' gonnto' xshin Chioza', ka chon postlka' sto, na' ben'ka' nak ben' bish' Xancho Crítona', na' lekzka' Céfaza'.* ⁶ ¿Achakile zeelo Bernabéna' len nad' chiyal' gonnto' llinna' kon ni'a na'nto'ki kwençhe yeej gaonto'? ⁷ Aga ga zoa soldad chyixj gaxt che kwine'. Na' biga zoa ben' gaze' yag uvana' na' bi yeeje' daa chbian. Ni biga zoa ben' gape' no shib wa no xil' na' bi yeeje' xill'bka' kat' chsie'n. ⁸ Bi gakile nad'zan nia' ka', la' lekzka' na leya' bzej dii Moiséza'. ⁹ La' leya' nan: "Bi wllino' yixja' cho'a goonka' kat' chlej chshoshigakb trígona'." Na' aga toz che goonkan' ze Chioza' wneyi. ¹⁰ San daa zie' wneyi chechon wne' ka'. La' leya' byojan kwençhe gaklenan cho'. Ka beena' chwaan goonna', na' ka beena' chonshao' trígona', nongake' lez lengake' ikaagake' daa chizi' chilapgake'. ¹¹ Na' shi neto' naknto' ka ben' goz daa ba bzajniinto' le' cho'a xtill' Chioza', ¿achakile zi'telan gonnto' inabnto' le' shi bi chyalljinto'? ¹² Shi ben'ka' sto chli' chsedí le' choe'le daa chyallj chchingakile', ¿alechla neto'?

* 9:5

Per chonnto' banez bibi ch_nabinto' le' kwenche
bibi gombeg wzenagle dill' wen dill' kob che
Crítona'. ¹³ Nezkzile ben'ka' chon llin loo lill xl_{atj}
Chioza' cheej chaogake' daa chjwa' ben'ka' lao
Chioza'. Na' bxozka' chit bayix'ka' lao Chioza'
de lsens gaogake' xpel' bayix'ka' chitgake'. ¹⁴ Na'
ka'kzə Xancho Crítona' bllie' bia' che ben'ka'
chyixjee dill' wen dill' kob che'na', Iekzan iban-
gakile'. ¹⁵ Per nad' ni tshii bin' inabid' le' gonle
dii chyalljid', ni bi chzej' dga kwenche gonlen.
Wenchlan guet' aga ka daa ina ben' cha' chon'
xshin Crítona' daa naxjid'. La' chibaid' inia' bibi
chchixj' chon' xshine'na'.

¹⁶ Na' nad' bi gak wshalj wshon' daa chyixji'a
dill' wen dill' kob che Crítona', la' chonan byen
gon' daa none' lall' na'. jNa' nyesh'laz gak cha' shi
bi wi'a dill' wen dill' kob che'na'! ¹⁷ Na' shel'ka'
chyixji'an daa goljan loo yichjlall'dawaani, na'
chidol' sia' laxj', shel'ka'. Per aga chyixji'an daa
goljan loo yichjlall'dawaanin, san zeelo chon' daa
ben Crítona' lall' na' gon'. ¹⁸ Na' dgan baneza'
chizi'a: daa le chibaid' chyixji'a dill' wen dill' kob
che Crítona' na' bibi inabid' ben' wzenague'n, la'
bi cheenid' ibanid' dill' wen dill' kob che'na', la'kzi
wak gon ka', shel'ka'.

¹⁹ La'kzi kono ben' chnabi'e nad', chon kwin'
ka ben' ndoo lla yel lao yog'lol ben' daa
choe'lengakee xstill' Crítona', kwenche shanch
ben'ka' gonlilall'gake'ne'. ²⁰ Kat' zoa' ladj ben'
Israelka', ben'ka' nak ben' wlall cha', na' chsa'
cha' ka nsa' chegake' kwenche gonlilall'gake'
Crítona'. Na' chon' daa na leya' bzej dii Moiséza'
daa nogake' la'kzi nezid' bich chnabi'an nad'. ²¹ Na'

kat' zoa' ladji ben'ka' bi nombia' ley daa bzej dii Moiséza', na' chsa' cha' ka nsa' chegake' kwenche gonlilall'gake' Crítona'. Per bi inachoo chzoa' ka'lə daa nllia Chioza' bia', la' chzenag' che leya' daa bzoa Crítona' loo yichjlall'dawaani. ²² Na' kat' zoa' ladji ben'ka' chaki dii zan dii bi de lsens gongake', na' chsa' cha' ka nsa' chegake' kwenche wzajni'chgakidee che Crítona'. Ba bsa' cha' ka nsa' che yog'lolgake' kwenche gon' gan yisla' balgake' na' bi kwaiyi'gake'. ²³ Chon' yog' diiki kwenche wzenag ben' dill' wen dill' kob che Crítona' na' yizi'lengakee banez cheyin.

²⁴ Nezkzile ka nak che ben'ka' chxonj, zangake' chxonjgake', per tochokzen' gone' gan na' ikee daa chidolee. Na' ka chon beena' chxonj kwenche gone' gan, kan' chiyal' gonle, li gon ka dii le gonle ka cheeni Chioza' kwenche gone' daa si'le banez. ²⁵ Ben' wyitjka' chsed, chbej yichjgake' daa chzoazi'yaa kwerp che'ka'. Na' chongake' ka' kwenche idol' illongakile' daa yibagakile' xtit shloll na' te cheyin. San cho' choncho to dii byen kwenche idol' illonicho to dii biga llia te cheyin. ²⁶ Daan, nad' bi chon' ka beena' kon chxonj ni bi nezile' gan illine', ni bi chon' ka beena' chdil' na' bi chzakile' kwalle' beena' chdil-lene'. ²⁷ San chnabi'a kwin' kwenche chon' daa chiyal' gon' kwenche ki, ka yiyyoll wli' wsedid' ben' nakan chiyal' gone', nad'lə bi sho'lall'zi Chioza' ka nsa' cha'.

10

¹ Le' ben' bish' na' le' ben' zan', bi cheenid' gal-lall'le daa gok che dii xozxto'choka', yog'gake' wloogake' nez xan beja' daa bze Chioza' na'

yog'gake' bidegake' lo neza' bsalje' loo nisdo'na'.
² Na' yog'gake' nakgake' ka ben' wchoa nis daa gokgake' dii Moiséza' txen biyajlengake'ne' xan beja' na' daa bidelengake'ne' lo neza' daa byalj loo nisdo'na'. ³ Na' yog'lole' wdaogake' toz yel' wao daa be' Chioza' legake'. ⁴ Na' yog'lolgake' weejgake' toz nis daa bi'e legake', nisa' daa gol lee yaja', yaja' daa zaklebi Críston'a', beena' wzoalene' legake'. ⁵ La'kzi yog'lolgake' wxi'gake' banez diika', zangake' bi biyoolallii Chioza' ka bengake', na' witgake' gana' bibi chashj chleb.

⁶ Na' yog' diika' gok chegake' chzajniin cho' bi chiyal' selall'cho goncho dii mala' ka bengake'. ⁷ Bi chiyal' we'la'ole diika' non ben' lwaa lsak' chios che'ka' ka ben balgake', la' Cho'a Xtil' Chioza' nan: "Wche'gake' weej wdaogake' na' biyolla' bengake' kon daa nazan che beli chen che'ka'." ⁸ Na' bi chiyal' gat'lencho nottez ben', ka ben balgake', na' daa bengake' ka', shllaz wit shonichoа milgake'. ⁹ Na' bi chiyal' wzoacho Chioza' gone' daa nazan checho, ka ben balgake', na' daa bengake' ka' wdinyaа belka' legake' na' witgake'. ¹⁰ Ni bibi gon inazle che Chioza' ka ben balgake' na' ni cheyin bselee anjl che'na' beena' bete' legake'.

¹¹ Na' yog' diiki gok chegake' nakan to dii chzanjiin cho' bi goncho ka bengake', na' lliagakan lee Cho'a Xtil' Chioza' kwenche chsi'nin cho' mbancho llaki zeelo. ¹² Daan, nottezcho shi chakicho zoachechcho nonlilall'cho Críston'a', chiyal' wsak'cho kwenche bi ibixcho goncho dii mala'. ¹³ Yog' dii malka' chdil chllagle nakgakan ka diika' chdil chllag nottez ben'. Na' wak wxenilall'le Chioza' gaklene' le', la' len' bi wi'e latj idil illagle

daa bi so sakile, san kat' idil illaglen, lekzen' gaklene' le' kwenche so sakile yichejle lawinna'.

¹⁴ Daan, le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, bi we'la'ole diika' non ben' lwaal sak' chios che'ka'. ¹⁵ Chshaljlen' le' ba nteile, na' kwinkzle gakbe'ile shi dga chzajniid' le' nakan shli. ¹⁶ Kat' chisa'lall'cho daa wit Crítona' ni checho, na' cheejcho lat' wej vinona' na' choe'cho Chioza' yel' choxken, zejin nakcho Crítona' txen daa blalj xchene'na' ni checho. Na' kat' chroxjcho yetxtila' na' chaochon, zejin nakchone' txen daa bzani kwerp che'na' wite' ni checho. ¹⁷ Na' la'kzi nakcho ben' zan, toz yetxtilan' chaocho, na' zejin nakcho ka toz kwerp.

¹⁸ Na' li wwia ka chon ben' Israelka'. Yog' ben'ka' chaogake' xpel' bayix'ka' chitgake' lao Chioza' nakgake' toz choe'la'ogake'ne'. ¹⁹ Na' bi gakile nia' lwaal sak' daa non ben' chios che'ka' nakgakan dii zakii, ni bi gakile' bel' che bayix'ka' chitgake' lawinka' zak'chgakan ka bittezə bel'. ²⁰ San ki zejin daa nia' ka': kat' ben'ka' bi nonlilall'gake' Chioza' chitgake' bayix'ka' chliagake'n lao lwaal sak' chios che'ka', dii xiw'ka'lan choe'gake'n, na' aga Chiozan'. Na' bi cheenid' we'la'olenle legake' dii xiw'ka'. ²¹ Bi gak yeej gaocho daa cheej chaocho kat' chisa'lall'cho daa wit Xancho Crítona', na' lekzka' yeej gaotezcho daa cheej chao ben'ka' choe'la'o dii xiw'ka'. ²² Bi chiyal' wshaacho Chioza', la' aga wzo wzakichone'.

²³ Dez dill', nagake': "Wak goncho bittez dii cheenicho." Dii likzan, per aga yog' daa gak goncho nakan wen. La'kzi de latj goncho bittezə, aga yog' daa goncho gaklenan bish' ljwellchoka'

gakchachgake' lao Chioza'. ²⁴ Ni tocho bi chiyal' goncho ka gak wen che tozcho, san chiyal' gaklencho ben' yoblə kwenche gak wen che'.

²⁵ Bittezə bel' dii chit'gake' lao yaana' wakə si'len. Na' bi inable shi nakan dii blliagake' lao lwaa lsak' chios che'ka' kwenche bi gakchoplall'le cheyin. ²⁶ La' doxen yell-lioni na' yog'te daa de lawinna' nakan che Xancho Chioza'.

²⁷ Shi to ben' bi nonlilallee Crítona' chaxe' le' lljtaole lille'na', na' cheenile' shajle, li yeej li gao daa gone', na' bi inabilene' shi nakan dii bllie' lao lwaa lsak' chios che'na' kwenche bi gakchoplall'le cheyin. ²⁸ San shi no ina le': "Beli nakan dii wlia lao lwaa lsak' chios cha'ka", na' bi gaolen ni che beena' wna le'ka'. La' beena' wna ka' wakte gakile' malan chonle shi gaolen. ²⁹ Bi gakile nia' malan gonle gaolen, san nia' ka' ni che beena' gakile' malan chonle shi gaolen.

La'kzi nezid' aga bi nonan gaw' bittezə, bi cheenid' gon' ka sa'lall' ben' yoblə nan malan' chon'. ³⁰ Na' shi cho'a Chioza' yel' choxken cheyi daa gaw', ɿberače inaz ben' malan chon' daa chaw' to dii ba bi'a Chioza' yel' choxken cheyin? ³¹ Na' bittezə dii chonle, shi cheej chaole wa shi bichlə dii yoblə chonle, chiyal' gonlen ka sho' Chioza' balaan. ³² Bi gonle ka ixop ben' yoblə gone' to dii mal, laa nake' ben' Israel, laa bi nake' ben' Israel, laa nake' ben' nakcho txen nonlilall'cho Chioza'. ³³ Li gon ka nad', la' chon' to dii byen toshiizi chon' ka yiyoollallii yog' ben'. Aga chon' kwenche to nad'zə gak wen cha', san chon' ka gak wen che ben' yoblə kwenche yilagake' bi kwiayi'gake'.

11

¹ Li wsa' to chele ka nsa' cha', la' nad' nsa' cha' ka bsa' che Crítona'.

² Le wen chonle daa toshiizi chjadinile nad' na' ni zejenle diika' bli' bsedid' le'. ³ Per cheenid' shajniile dga: Chioza' chnabi'e Crítona', na' Crítona' chnabi'e yog'lol ben' byo, na' ben' byoka' chnabia'gake' nool che'ka'. ⁴ Na' nottezə ben' byo shi nkwash' yichje'na' shlak choe'lwille' Chioza' wa shlak chyixji'e daa che' Chioza'ne', bi chgwhee Crítona' balaan. ⁵ San shi nottez nool bi wkwash' yichje'na' shlak choe'lwille' Chioza' wa shlak chyixji'e daa che' Chioza'ne', na' chnité' balaan che ben' che'na'. Na' shi ka' chone', na' nake' ka to noola ben' nshib axt lo yej. ⁶ Na' shi to noola bi wkwash' yichje'na', wenlan wshibteguen' axt lo yej. Na' shi chido'ile' wshiben', chiyal' wkwashseen. ⁷ Na' ben' byona' bi chiyal' wkwash' yichje'na' daa nake' lwaa lsak' Chioza' na' chli'e balaan che'na'. Na' noola' chli'e balaan che ben' che'na'. ⁸ La' aga kwit lee noolan' wlej Chioza' ben' byona', san noolan' wleje'ne' kwit lee ben' byona'. ⁹ Na' ni bi bxie' ben' byona' kwenche gaklene' noola', san bxie' noola' kwenche gaklene' ben' byona'. ¹⁰ Ni cheyi daan, na' ni che anjlka' len ladjchoka', chiyal' wkwash' yichje'ka' kwenche nakbia' chapgake' balaan ben' che'ka'. ¹¹ Per cho' nakcho Xancho Crítona' txen, nezicho noolka' chyalljgakile' cho' ben' byo, na' cho' ben' byo chyalljicho noolka'. ¹² La' ka nak daa bchej noola' kwit lee ben' byona', lekzka' ben' byona', noolan' chzane' le'; per Chiozan' bxe bsile' yog'lol.

¹³ Na' le'zə, li wwiakachi shi nakan wen we'lwill

noolka' Chioza' gal' yichjzgake'. ¹⁴ Kon ka yoolocho choncho, chakbe'icho nakan yel' zto' we'z ben' byona' latj igol yish' yichje'na'. ¹⁵ San nakan wen we' noola' latj igol yish' yichje'na' na' nakan to balaan che'. La' Chioza' none'n kwenche wkwashan yichje'na'. ¹⁶ Na' shi nole bi chazlall'le dga ba wnia', chiyal' inezile ka neto' na' ka yog' kwen ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Chioza', toz ka yoolonto' chonnto'.

¹⁷ Na' ka nak dga inia' le', bi gak inia' le wen chonle. La' kat' chdop chllagle choe'la'ole Chioza' lwaayin dii nan gaklenan le', chzoazi'yaalan le'. ¹⁸ Zigaate cheenid' inia' le' daa ba benid' nagaake' chele nan kat' chdop chllagle choe'la'ole Chioza' nonzə che chel-le. Na' chajli'a dii liljakz ka chonlen. ¹⁹ Na' chakljayile chiyal' gakle chop shon kwenlə kwenche wli'lawin nolen chazlalli Chioza' ka chonle. ²⁰ Na' kat' chdop chllagle na' cheej chaolen ljwell-le txen kwenche chisa'lall'le daa wit Xancho Jesucristona', bi chonlen ka bllie' bia'. ²¹ La' kat' yeej gaole, bi chbez ljwell-le kwenche yeej gaole txen, san to tole lii cheej chaotele yel' wao cheleka'. Na' bal-le bibi de gaole na' zi bal-le axt chzollile. ²² ¿Abi zoa lillle ga yeej gaole? ¿Berache chonzile nakzi ben'ka' nakcho txen choe'la'ocho Chioza' na' chsi'zle yel' zto' ben'ka' bibi de yeej gaogake'? ¿Bitgui iniale, lla? ¿Achakile inia' le' le wen chonle? Bi inia' le' ka', la' aga wenan chonle.

(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)

²³ Dga ba bli' bsedid' le' nakan daa bli' bsedi Xancho Jesucristona' nad'. Lle'na' ben Júda'ne' lo na' ben' malka', Xancho Jesús' bexee yetxtila',

²⁴ na' biyoll bi'e Chioza' yel' choxken, na'ch bxoxje'n na' chi'e: "Dgan kwerp cha'ni daa chzanid' ni chele. Li gox' lat' wejan gaolen. Li gon dga kwenche lljadinile nad'." ²⁵ Na' lekzka' biyoll wdaogake' xshe'na', bexee kopa' daa yoll vinona', na' chi'e: "Dga yolla loo kopi zejin xchen'na' daa laljə daa gon ka gakli dii koba' b̄cheb Chioza' gone'. Li gon dga, na' to to ka yeejlen li lljadini nad'." ²⁶ Na' to to ka gaole yetxtila' na' yeejle vinona' axt llana' yiyyed Xancho Críston'a zejin chyixje'ile ben' ka nak daa wite' ni checho.

²⁷ Nottezə ben' gawe' yetxtila' wa yeeje' vinona' daa chonan ka lljadinicho Xanchona', na' bi chape' balaan̄ ka nak daa chone', toz ka nak xtoleena' ka che ben'ka' betgake' Xanchona' na' blaljgake' xchene'na'. ²⁸ Daan, to tocho chiyal' yiya yiylj kwincho kat' zi' gaocho yetxtila' na' kat' zi yeejcho vinona'. ²⁹ La' Chioza' wsak'zi'e nottez ben' kontele yeej gawe'n na' bi gone'n ka kwee Xancho Críston'a balaan̄ daa bzani kwerp che'na' ni checho. ³⁰ Daan, zanle bi shao'le wa zoazi'yaale, na' bal ben'ka' nakle txen ba witgake'. ³¹ Per shi yiya yiylj kwincho, Xancho Chioza' bi wsak'zi'e cho'. ³² Na' shi chsak'zi'e cho', chone'n kwenche yigooshlilall'cho na' bi wlliayi'lene' cho' ben'ka' bi nonlilall'gake'ne'.

³³ Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', kat' chdop chllagle kwenche yeej gaole, li kwez ljwell-le. ³⁴ Na' shi nole chbil chdonle, chiyal' yeej gaole loo yoo lill-le kwenche bi gonle ka gonan byen tele yel' zak'zi' daa bi chonle wen kat' chdop chllagle. Dech diika' cheenid' wzajniid' le', na' kwaa x̄ezin kat' yidwia' le'.

12

¹ Le' ben' bish' na' le' ben' zan', cheenid' inezile
che diika' non Espíritu che Chioza' gak gon to
 tocho.

² Nezkzile kana' bin' gonlilall'le Xancho Jesúza',
 bentezle txen ben'ka' choe'lá'o Iwaa lsak' chioska'
 diika' ni bi chak ine. ³ Daan, cheenid' inezile ni
 to ben' bi ine: "Aga bi zakii Jesúza'" shi zoalen
 Espíritu che Chioza' le'. Na' lekzka' ni to ben' bi gak
 ine: "Jesúza' nake' Xancho" shi bi zoalen Espíritu
 Santo che Chioza' le'.

⁴ Wde wdeli daa chon Espíritu che Chioza' to
 tocho, per lekzen' chone' yog'tegakan. ⁵ Wde wdeli
 nak xshin Xancho Crístona' goncho, per toze' len'
 nak Xancho. ⁶ Na' wde wdeli nak daa none' lall'
 na'cho gon to tocho, per toz Chiozan' chaklene'
 cho' kwenche chak chonchon. ⁷ Chioza' chli'e
 zoalen Espíritu che'na' cho' daa none' to tocho
 diika' chak choncho kwenche chaklenan yog'cho.
⁸ Na' ba bene' kwenche Espíritu che'na' chaklene'
 balcho choe'lencho ben' dill' kon yel' sin' che'na',
 na' zi balcho, chone' ka chajniicho daa nak che
 Chios na' chak chzajniichon ben' yoblə. ⁹ Na'
 zi balcho, chon Espíritu che'na' ka chajle'chacho
 gone' daa inabichone'; na' zi balcho, chone' ka
 gak yiyoncho ben'. ¹⁰ Na' zi balcho, chchine'
 kwenche choncho yel' wak; zi balcho, chone' ka
 chak chyixje'cho daa na Chioza' cho'; zi balcho,
 chone' ka chakbe'icho shi dillaa choe' ben' dii li
 nakan che Chioza' wa shi nakan che dii xiwaa. Zi
 balcho, chone' ka chak chnecho wde wdeli dill' dii
 bi nsedcho; na' zi balcho, chone' ka chak chizajni-
 icho bin wna beena' chne dillaa. ¹¹ Na' toz Espíritu

che Chioza' chgwhee xnezin goncho yog' diika', na' le' chgone' daa gon to tocho.

¹² Na' ka kwerp chechona' nakan toz la'kzi zan diika' ndil nllagan, ka'kzə cho' nonlilall'cho Críston'a' nakchone' toz la'kzi nakcho ben' zan. ¹³ Na' yog'lolcho cho', ka ben' Israel, ka ben' griego, ka ben' ndoo lla yel chone' xshin ben', na' ka ben' chon xshinkze', Espíritu che Chioza' ba bene' kwenche nakcho ka toz kwerp. Na' toz len' yo'e loo yichjlall'do' to tocho.

¹⁴ Na' ka nak kwerp chechona', zan diika' ndil nllagan. ¹⁵ Na' shi ni'achona' inan: "Daa bi nak' neena', bi ndil nllag' kwerpa'." La'kzi shi inan ka', ndil nllagkzan kwerpa'. ¹⁶ Na' shi nagchona' inan: "Daa bi nak' jalawe'na', bi ndil nllag' kwerpa'." La'kzi shi inan ka', ndil nllagkzan kwerpa'. ¹⁷ Na' shel'ka' doxen kwerp chechona' nakan jalaicho, ¿nakra goncho kwenche yenicho? Na' shi doxen kwerp chechona' nakan nagcho, ¿nakra goncho kwenche ila'icho? ¹⁸ Na' Chioza' bzoe' to to diika' ndil nllag kwerp chechona' kon gana' chakile' nakan wen soa to ton. ¹⁹ La' shel' toz ka nak yog'te daa ndil nllagan, bi nakan to kwerp shel'ka'. ²⁰ Na' la'kzi zan diika' ndil nllaggakan kwerp chechona', tozkz kwerpan nakan.

²¹ Na' jalaochoka' bi gak ye'gakan na'choka': "Bi chyalljid' le'." Ni bi gak ye' yichjchona' ni'achoka': "Bi chyalljid' le'." ²² Na' diika' ndil nllag kwerp chechona' daa chakicho bi nakan wal, leləgakannan' llialote. ²³ Na' diika' ndil nllag kwerp chechona' daa chakicho bitek bi zaka'n, leləgakannan' chapshiicho. Na' diika' bi cheeni-cho ile'i ben' chkwashi'chon xachona'. ²⁴ Na'

diika' ndil nllag kwerp chechona' na' bi chonan ka yiyii yido'icho ile'i ben' legakan, bi chonan byen wkwash'chon. Na' ka' ben Chioza' kwerp chechona' kwenche nkwash'cho diika' chonan ka yiyii yido'icho ile'i ben' legakan. ²⁵ Na' yog' diika' ndil nllag kwerpa' chaklen ljwellin daa nakgakan toz. ²⁶ Daan shi gayi kwerp chechona' chey chla, doxen kwerpa' bi shao'. Na' shi gayi kwerp chechona' chonichon wen, doxenan chibayi.

²⁷ Na' le' nakle ka kwerp che Crítona' daa naklene' toz, na' to tole nakle ka tkwen wej kwerp che'na'. ²⁸ Na' ladjchona', cho' chdop chllag-cho choe'la'occo Crítona', Chioza' llialote bzoe' neto' naknto' postl, na'ch bzoe' ben' chyixji'e daa chi'ene', na' de wyoni bzoe' ben' wli' wsedile' ben' cho'a xtilleena'. Na'ch bzoe' ben' wli'e yel' wak che'na', na' ben' yiyone' ben', na' ben' gaklen bish' ljwellchoka', na' ben' chgoo xnezin che xshine'na', na' ben' chne wde wdeli dill' dii bi nsede'. ²⁹ Nezicho aga yog'cho nakcho postl. Aga yog'cho chak chixje'cho daa na Chioza' cho'. Aga yog'cho chak wli' wsedicho cho'a xtilleena'. Na' aga yog'cho chak goncho yel' wak. ³⁰ Aga yog'cho chak yiyoncho ben'. Aga yog'cho chak inecho wde wdeli dill' dii bi nsedcho. Na' aga yog'cho chak yizajniicho bi zeji dill'ka'. ³¹ Na' le', li selall' gaklen Espíritu che Chioza' le' kwenche gak gonle diika' zak'chi.

Na' naa wsedid' le' to dii llialaotech.

13

¹ Shi nad' chak' wde wdeli dill' dii chne ben' yell-lioni na' axt len xtill' anjlka' chak', per bi chakid'

ben', aga bi zjanayin chak' diika', na' nak' ka to dii nak de ya dii chon dañe wa ka platiy dii chon sshag. ² Na' la'kzi shi chak chixji'a daa na Chioza' nad', na' nezid' yog'lol daa nak che Chioza' axt daa kochnon' inézi, na' la'kzi shi le chajli'a che Chioza' axt chon' ka illa' xishna' yaaka', shi bi chakid' ben', aga bi zjanayin chak gon' diika'. ³ Na' la'kzi shi wi'a ben' yesh'do'ka' yog' dii de cha', wa izanid' kwerp cha'ni kwenche wzeygake'n, shi bi chakid' ben', aga bi gaklenan nad' lao Chioza'.

⁴ Shi chakicho ben', gapcho yel' chxenlall' chegake', gonicho legake' wen, bi gakxe'icho legake', bi wshalj wshoncho lawe'ka', bi gakcho ben' cha'siba, ⁵ bi gonichogake' zban, bi chiljcho daa nak to banez chezcho, bi gakcho zgaal zyil, ni bi koolall'cho. ⁶ Ni bi yibaicho kat' no chon mal, san yibaicho kat' no chon wen. ⁷ Shi chakicho ben', bi goncho dii choo dii xen bittez dii chonile' cho', na' bi sa'lall'cho mal che', san toshiizi goncho lez gone' wen, na' so sakicho bitteza.

⁸ Yel' chakina' aga wiyoll widon. San ka nak daa chyixjee ben' daa che' Chioza'ne', na' daa iné ben' wde wdeli dill' dii bi nsede', wllin lla bich iyalljan, na' ni bich bi iyalljicho inezicho. ⁹ La' lat'chga daa nezicho naa, na' lat'chga daa na Chioza' cho' kwenche chyixje'ichon ben', ¹⁰ per kat' illin lla Chioza' gone' ka gombia'chone' kwaslol, na' te cheyi diika' chzajniin cho' lat' wej naa.

¹¹ Kana' nak' bi'do', bshalj' lega bi'do', ben' pensar ka bi'do', na' wyajniid' lega bi'do'. Per ka bgol' bich bsa' cha' ka che bi'do'. ¹² Ka'kzan chak checho kon daa nak che Chioza' naa. Nakcho ka to ben' chwia to lo wan dii bi nla'yen'. Per wllin lla kat'

ile'yen'ichone' ka chle'i cho'alao ljwellcho. Bin' gombia'yen'cho Chioza' naa, per wlin lla kat' gombia'chone' kwaslol ka nombi'e cho'. ¹³ Na' naa diiki shonə nakgakan dii llialote goncho: gonlilall'cho Chioza', gonchone' lez, na' gapcho yel' chakina'. Na' daa llialote lawi diiki shon, lennan' yel' chakina'.

14

¹ Li gon byen gakile' bish' ljwell-leka' na' lekzka' li selall' gon Espíritu che Chioza' le' to dii gak gonle, na' daa llialoch selall'le gone' ka gak chixje'le daa ina Chioza' le'. ² La' beena' chne dill' daa kono chajnii, Chiozan' chshaljlene', aga ben' yell-lionin. La' Espíritu che Chiozan' chone' ka cho'e dill' daa kono chajnii. ³ San beena' chyixjee daa che' Chioza' le', chone' ka gakchach ben' lao Chioza', na' chtipe' lall'gake' na' chyonxenlallee legake'. ⁴ Beena' chne dill' daa kono chajnii, to le'zen' chaklenan, san beena' chyixjee daa che' Chioza'ne' chaklene' yog' ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crítona' kwenche gakchagake' lo xneze'na'.

⁵ Nad' cheenid' shel'ka' yog'lol'le gak inele dill'ka' daa kono chajnii, per wibachid' shel'ka' gak chixje'le daa ina Chioza' le'. La' dii zak'chi daa chyixjee ben' daa na Chioza' aga ka daa inie' dill' daa kono chajnii, lete shi yizajniile' ben'ka' bin zeji dill'ka' chne' kwenche gakchachgake' lao Chioza'. ⁶ Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', shi nad' yidwia' le' na' inia' dill' daa kono chajnii, bi gaklenan le'. Lete waklenan le' shi wzajniid' le' to dii ba bli' bsedi Chioza' nad', wa to dii chiyal' inezile che', wa

chixje'id' le' bi iñe' nad', wa wli' wsedid' le' cho'a xtilleena'.

⁷ Kachaka' blleja' wa no dii llia kwerd cheyin, kono shajnii bin chkwelgake' shi bi chllaa shinka'. ⁸ Na' kat' chak to wdil, shi beena' chkwel clarínna' bi wkwelle'n kwasiłol, aga no idop illag kwenche shajgake' lo wdila'. ⁹ Na' ka'kzan chak chele, shi iñele dill' daa bi chajnii ben', nakra gone' shajniile' bin nale. Na' bibi zakii dill'ka' chñeleshi naa. ¹⁰ Nezicho zan kwen xtill' ben' de yell-lioni na' to togakan chajnii ben'ka' chñegake'n. ¹¹ Na' shi bi chajniid' dilla we'len to ben' nad', nak' ka ben' zit' par le', na' lekzka' le' nake' ka ben' zit' par nad'. ¹² Na' daa ba chzelall'le gon Espíritu che Chioza' daa gak gonle, li gon ka dii le iñable daa gaklenan bish' Ijwell-leka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' kwenche gakchachgake' lawe'na'.

¹³ Daan, beena' chñe dill' daa kono chajnii, chiyal' iñabile' Chioza' gaklene'ne' kwenche gak yizajniile' ben' bin zeji dilla chñie'. ¹⁴ La' shi chshaljen' Chioza' dill' daa bi chajniid', yiçhjlall'dawaani ñezin chshaljen' Chioza', per bi chajniid' bin chepee. ¹⁵ ¿Beran chiyal' gon', lla? Chiyal' we'lwill' Chioza' kon dill' daa na Espíritu che'na', na' lekzka' we'lwillie kon dill' daa chajniid'. Na' lekzka' chiyal' gol' kon dill' daa na Espíritu che'na', na' gol' kon dill' daa chajniid'. ¹⁶ La' shi we'la'ole Chioza' kon dill' daa kono chajnii, la'kzi nakan che Espíritu che Chioza', ben'ka' yengakile' dill'ka' chñeleshi aga gongake' le' txen we'le yel' choxken Chioza' la' bi chajni'gakile' bin nale. ¹⁷ La'kzi choe'le Chioza' yel' choxken do yiçhj do lall'le, bi chaklenan ben' yoblə daa bi chajni'gakile'

bin nale. ¹⁸ Cho'a Chioza' yel' choxken daa chñech' dill' daa kono chajnii aga ka yog'tele. ¹⁹ Per kat' ndop nllagcho choe'la'ocho Chioza' txen, wenchlan inia' gay'zə dill' daa chajniicho kwenche wzajniid' ben' yoblə, aga ka daa inia' ga shi mil dill' daa kono chajnii.

²⁰ Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', bi gonzle pensar ka bi'do' bin' shajnii, san li gon pensar ka ben' golə, ben' ba chajnii. Per ka nak che dii mala', li gak ka to bi'do' bin' sho' yichjin dii mala'. ²¹ Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Wchin' ben' zit', ben' chñe dill' yoblə, kwenche wzajniid' ben' Israelki, per ni ka' bi wzenaggake' cha', na Xancho Chioza'." ²² Daan, kat' chñecho dill' daa kono chajnii chonan kwenche ben'ka' bi chonlilall'gake' Chioza' gakbe'gakile' zoalene' cho' per bibi chzajniin cho' ba nonlilall'chone'. San daa chixje'cho daa na Chioza' cho', chaklenan cho' ba nonlilall'chone' per bi chaklenan ben'ka' bi chonlilall'gake'ne'. ²³ Na' kat'ka' ndop nllagle choe'la'ole Crítona', shi yog'zle choe'le dill' daa kono chajnii, na' sho' ben' bi chajniile' bin chonle wa ben' bin' gonlilall' Crítona', wak gakile' bi nza'n chelenan'. ²⁴ San shi yog'le chyixje'le daa na Chioza' le', na' sho' to ben' bin' gonlilall' Crítona' wa to ben' bi chajnii bin chonle, na' yiyakbe'ile' nake' ben' saaxya na' yiyaj yilenile' dii malka' chone' ka yenile' dill'ka' chyixje'le. ²⁵ Na'ch gongan ka wli'lawi daa yoo loo yichjlall'do'ena', na' wçhek' xibe' we'lawee Chioza', na' gakbe'ile' dii licha Chioza' zoalene' le'.

²⁶ Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', kat' chdop chllagle de latj kwenche bal-le gol-le dii koon

Chioza' balaan, na' zi bal-le wli' wsedile, zi bal-le chixje'le daa na Chioza' le', na' zi bal-le iñele dill' daa kono chajnii, na' zi bal-le yizajniile dillaa kono chajnii. Yog' diiki chiyal' wchinlen kwenche gaklenan soachechle lo xñez Chioza'. ²⁷ Na' kat' iñele dill' daa kono chajnii, chopzle wa shonzle iñelen, na' yizoayile iñele, na' chiyal' soa to ben' yizajniile' bin wnale. ²⁸ Na' shi kono zoa ben' chak yizajniile' bin inale, bi chiyal' iñelen gana' ndop nllagle choe'la'ole Críston'a', san wak iñelenlen Chioza' de loo yichjlall'do'lena'zə. ²⁹ Na' lekzka' chop shonzlen chixje'le daa na Chioza' le', na' yizoayile iñele. Na' ben'ka' chzenag, chiyal' wzenagyen'gake' shi dii li nakan daa na Chioza'. ³⁰ Shi shlak to ben' chyixji'e dillaa daa che' Chioza'ne', na' iñe Chioza' sto ben' chi'e ladjlena', chiyal' kwez beena' chñe kwenche chixjee beena' sto daa che' Chioza'ne'. ³¹ To tole yizoayile chixje'le daa na Chioza' kwenche yog'le shajni'chile diika' na Chioza' na' wtipch lall'le. ³² Na' beena' chyixjee daa che' Chioza'ne' chiyal' inabia' kwine' kwenche wi'e latj iñe ben' yobla, shi ñaa. ³³ La' Chioza' cheenile' gonle xochi yog' daa chonle kat' choe'la'olene' na' bi gonle kon daa nazan chele.

Ka yolo ben'ka' choe'la'o Críston'a' yog'te gana' chdop chllaggake', ³⁴ noolka' chiyal' soagake' llizə gana' chdop chllagle, la' bi de lsens iñegake'. San chiyal' wçhek' yichj wçhek' laogake' lao ben'ka' chñabia' legake', kon ka na ley daa bzej dii Moiséza'. ³⁵ Na' shi de daa cheengakile' iñezgakile', chiyal' inabgakile' ben' che'ka' loo yoo lillgake', la' bi nakan wen iñegake' kat' ndop nllagle.

³⁶ Bi gakile zigaate ladjlenan' golj wxe cho'a xtill'

Chioza', ni bi gakile le'chgan ba bleblen. ³⁷ Shi nole chakile nakle ben' chyixjee daa na Chioza', wa chakile Espíritu che Chioza' chzajniile' le', chiyal' gakbe'ile dga chzej' le' nakan dii chon Xancho Crístona' mandad. ³⁸ Na' shi no bi chzenag cheyi dga chzej' le', lekzka' kono wzenag che'.

³⁹ Na' le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, li selall' gak chixjelle daa na Chioza' le', na' bi wlonle iné ben' dill' daa kono chajnii. ⁴⁰ Per bittezə dii gonle, li gonan kon ka chiyal'i na' xochi li gonan.

15

¹ Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', cheenid' yisaa lall'le dill' wen dill' koba' wdixje'id' le' daa ba bleble na' zoachechle chajle'le cheyin. ² La' lennan' yislan le' kwenche bi kwaiyi'le shi toshiizi soachechle shajle'le daa ba wdixje'id' le'. Na' shi bi soachechle toshiizi aga bi zjanayin daa nale ba wyajle'le cheyin.

³ Bli' bsedid' le' dga bzajnii Chioza' nad' daa nakan dii llialote: nan Crístona' wite' ni checho daa nakcho ben' saaxyo, kon ka na Cho'a Xtill' Chioza'.

⁴ Na' bkwash'gake'ne' na' biyon lla bibane' ladji ben' wetka', kon ka na Cho'a Xtill' Chioza'.

⁵ Na' bli'lawe' Céfaza',* na'tech bli'lawe' postlka' sto. ⁶ Na'tech bli'lawe' wdeli gay' guiyoa ben' bish'choka' na' ben' zanchoka' nonlilall'gake'ne'. Na' zan ben'ka' ni mban lla naanlla, na' balgake' ba wit. ⁷ Na'tech bli'lawe' Jacóbona', na' wdena' bli'lawe' yog' postlka'.

* **15:5** Céfas: kan' le Pédrona' de dill' arameo, daa gok xtill' Jesúza'.

⁸ Na' zeeloteyi bli'lawe' nad', la'kzi nak' ben' bibi zakii. ⁹ Nad' nak' liizelozi ben' bibi zakii ladj ben'ka' wlej Crítona' gongake' xshine'na', na' bi chidolaa ina ben' nad' "postl", daa bsak'zi'a ben'ka' chonlilall'gake'ne'. ¹⁰ Per daa nak Chioza' ben' chiyesh'lallii, wleje' nad' wi'a xtill' Crítona'. Na' daa biyeshlallile' nad' bi gokdadzan, la' ba bench' xshine'na' aga ka yog' postlka' sto. Per aga tobia'lozan' bena'n, san len' ba goklene' nad' kwenche bena'n. ¹¹ Na' la'kzi nad' wa postlka' sto choe'lennto' ben' xtilleena', toz ka dill' choe'nto', na' lennan' ba wyajle'le.

¹² Na' daa chyixje'nto' biban Crítona' ladj ben' wetka', ¿berache nazə bal-le bi yiban ben' wetka'? ¹³ La' shel' bi yiban ben' wetka', lekzka' aga biban Crítona' shel'ka'. ¹⁴ Na' shel' Crítona' bi bibane' ladj ben' wetka', aga bi zakii daa chyixje'nto' cho'a xtilleena', ni aga bi zakii daa nonlilall'lene', shel'ka'. ¹⁵ Na' shel' bi yiban ben' wetka', aga dill' li che Chiozan' be'lennto' le' daa wnanto' Chioza' bisbane' Crítona' ladj ben' wetka', shel'ka'. ¹⁶ La' shel' bi yiban ben' wetka', aga biban Crítona', shel'ka'. ¹⁷ Na' shel' Crítona' bi bibane' ladj ben' wetka', aga bi zjanayin nonlilall'lene', na' ni nap-kzle dol' che saaxya cheleka', shel'ka'. ¹⁸ Na' shel' nakan ka', ben'ka' benlilall'gake' Crítona' na' ba witgake', wlliayi'chokzaken', shel'ka'. ¹⁹ Na' shel' to lo yell-lionizan noncho lez gaklen Crítona' cho', nyesh'lazch nakan checho aga ka che yog' ben' yoblə, shel'ka'.

²⁰ Per dii li Crítona' bibane' ladj ben' wetka', na' daa bibane' neche' ladj ben' wetka' zaklebile' dii necha' chizi' chilap ben'. ²¹ Daa bxinj bлен toz

ben', wyoo yel' wita' yell-lioni, na' lekzka' toz ben'
 bxie' daa yiban ben' wetka'. ²² Ka chet yog' ben'
 ni che daa bxinj bñen dii Adánn'a, ka'kzan yiban
 beena' nak Crítona' txen. ²³ Per to to ben' yibane'
 ladj ben' wetka' kat' illin llana' nllia Chioza' bia'
 yibangake'. Zigaate Crítona' bibane' ladj ben'
 wetka', na' kat' yiyyed Crítona', lekzka' yiban yog'
 ben'ka' nak lall' nee. ²⁴ Na' te che yell-lioni kat'ka'
 wlliayi' Crítona' yog'lol yel' wak na' yel' wñabia'
 yoblə, na' yiyo'e yel' wñabia' che'na' Xacho Chioza'.
²⁵ La' Crítonan' chiyal' inabi'e axt ki yiyyoll yido
 wzoe' xni'ena' yog' ben'ka' chakzi' chakzbani le'
 na' yog' dii xiw'ka'. ²⁶ Na' yiyyollin, wlliayee yel'
 wita'. ²⁷ Cho'a xtill' Chioza' nan Chioza' bzoe' xni'a
 Crítona' yog'lolte dii de. Na' daa nan yog'lolte zoa
 xni'a Crítona', aga len Chiozan' zoe' xni'ena', la'len'
 bzoe' xni'a Crítona' yog'lolte dii de. ²⁸ Na' kat'ka'
 yog'lolte dii de ba zoan xni'a Crítona', na'ch kwin
 Crítona', beena' nak Xiin Chioza', wzexj yichje' lao
 Chioza', beena' bzoa yog'te dii de xni'ena'. Na'ch
 gakbia' nan Chioza' nake' liizelozi ben' zakii lao
 yog'lolte dii de.

²⁹ Na' chiznia' sto, ¿bera zejin daa chchoa bal
 ben' nisa' lwaa ben' wetka'? Shi chakgakile' bi
 yiban ben' wetka', ¿berache chchoazgake' nisa'
 lwaagake'?

³⁰ Na' shel'ka' bi yiban ben' wetka' ¿berache
 zoaznto' dii nxoll gak dii gak chento' do lla do
 yel? ³¹ Dii li, le' ben' bish' na' le' ben' zan', yog'
 lla zoa' dii nxoll guet'. Na' lekzka' dii licha le
 chiba chizakid' chele daa ba nonlilall'le Xancho
 Jesucrítona'. ³² Yell Éfesona' wdil-len' ben'ka' nak

ka ba zñia nlleb, ¿beratgui gon' gan wdil-lengakee shel'ka' bi yiban ben' wetka'? Gonchokljacho ka dillaa de daa na: "Yeej gaotezcho la' wetcho wxe willj."

³³ Bi we'le latj no siye' le'. La' dill' de, nan: "Shi goncho txen ben' malka' na' solo goncho ka chongake'." ³⁴ Li yiyeeni kwaslol na' bich gonle dii mala', la' bal-le ni bi nombia'le Chioza'. Nia' le' ka' kwenche yido'latile.

³⁵ Wnalja bal-le: "¿Nakra gak yiban ben' wetka'? Na' ¿Nakra iyak kwerp che'ka'?" ³⁶ Shi ka' nale, nakle ka ben' bi nteyi. Kat' chazcho biñna', bi chila' yagdo'na' shi bi chbiayi' biñna'. ³⁷ Kat' chazcho, aga yagdo'nan' chazcho, san biñ cheyinnan' chazcho, na' chila' yagdo'na'. Na' kan' chak che bittezə dii chazcho, shi no trigo wa bichlə. ³⁸ Na' Chioza' chgwee xñez xlatjin chakan ka cheenile', na' to to biñ chak xyaguinna' kon ka chiyal' gak che to ton. ³⁹ Aga toz ka nak kwerpka'. Nlla'lə nak kwerp che beñecha' len che bayix'ka'. Na' nlla'lə nak che baka' chzo xan yabana' na' che belka' lle' loo nisa'. ⁴⁰ Lekzka' nak cheyi diika' lle' xan yabana' na' diika' chle'icho lo yell-lioni. Nlla'lə yel' xochi cheyi diika' chle'icho xan yabana' len yel' xochi cheyi diiki chle'icho lo yell-lioni. ⁴¹ Nlla'lə yel' chey cheeni' che wbilla' len che beo'do'na' na' len che beljka'. Na' ladj beljdo'ka' nlla'lə nak yel' chey cheeni' che to togakan. ⁴² Na' ka'kzan gak che ben'ka' yiban ladj ben' wetka'. Kwerpa' daa chgash' loo bana' nakan dii gooll' iteb, san kwerp daa yiyas kat' yibanco ladj ben' wetka' bi nakan dii gooll' iteb. ⁴³ Kwerpa' daa chgash' loo

bana' nakan dii bichbi zakii, san daa yiwas ladj ben' wetka' gakan to dii zakii nlleb. Kwerpa' daa chgash' loo bana' nak blan'zan, san daa yiwas ladj ben' wetka' gakchechan. ⁴⁴ Kwerpa' daa chgash' loo bana' nakan de beli chenzə dii chon llin yellioni, san kwerp daa yiwas ladj ben' wetka' gakan to dii kob daa gon Chioza'. Na' daa nezicho kwerp chechoni nakan de beli chenzə, lekzka' chiyal' inezicho wat' to kwerp kob checho daa gon Chioza'.

⁴⁵ Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Adánn'a', beena' gok ben' nech, goke' to ben' yaa ben' ban." Na' lekzka' Críston'a' goke' ben' yell-lío, per le' chone' yel' mban zejli kaní. ⁴⁶ Zigaate chbanlencho kwerp de beli chenni, na'techlan ibanlencho dii koba' daa gon Chioza'. ⁴⁷ Ben' necha' ben Chioza' de bishte yo, goke' ben' yell-lío. Na' ben' wchopina', beena' nak Xancho, len' wzee yabana'. ⁴⁸ Kwerp chechona' nakan ka kwerp che ben' necha' bxe bsil Chioza' de bishte yona'. Na' ka nak kwerp che Críston'a', beena' zoa yabana' naa, ka'kzan yiak kwerp chechona' kwenche lljazoacho yabana'. ⁴⁹ Naa nakcho ka beena' ben Chioza' de bishte yo, na' wlin lla yiakcho ka Críston'a', beena' zoa yabana'.

⁵⁰ Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', cheenid' injia' le': Aga wak yillinlencho kwerp de beli chenni gana' zoa Chioza' chnabi'e. Na' kwerpi dga gooll' iteb bi gak gonan txen kwerp daa bi gooll' iteb. ⁵¹ Ni injia' le' to dii kono wnezi: aga yog'cho guetcho, per yog'cho yiakcho nlla'lə. ⁵² Tokonganzi, to ka chshod' chxa'z jalaochoki, kat' kwell trompet che Chioza', yiakcho nlla'lə. La' ka kwell trompetta', ben' wetka' yibangake' kon to kwerp dii bi gooll' iteb. Na' cho' ni mbancho, lekzka' yilla' kw-

erp chechoki. ⁵³ La' kwerp chechoni dga gooll' iteb, yiyan to dii bi gooll' iteb. Na' beli chen chechoni dga ile'i yel' wita', yiyan to dii bichga guet. ⁵⁴ Kat'ka' kwerp chechoni dga gooll' iteb ba biyakan to dii bi gooll' iteb, na' beli chen chechoni dga ile'i yel' wita' ba biyakan to dii bichga guet, na' gak ka na Cho'a Xtil' Chioza' daa na: "Xanchona' ba bene' gan bsol bnite' yel' wita' toshiizi." ⁵⁵ Na' lekza' nan: "Yel' wit, li' chsi chchogo' yel' mban che ben', ¿gan yel' wak cho'na' ɳaa?" ⁵⁶ Daa bi choncho diika' bllia Chioza' bia' goncho chli'n nakcho ben' saaxy, na' daa nakcho ben' saaxy, yel' wita' napan yel' wak kwenche wsol wñitan cho'. ⁵⁷ Per choxken Chioza' bselee Xancho Jesucristona' ni checho kwenche bi saki yel' wita' si' ikaan cho' zejli kaní.

⁵⁸ Daan, le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, li soachech lo xnez Chioza' toshiizi. Na' zizikli li gon xshin Xancho Jesucristona', la' ɳezkzile xshine'na' aga nakan to llin dii chondadzle.

16

¹ Na' ka nak mech daa wtuple daa we'le ben'ka' nak lall' na' Chioza', li gon ka ben' mandad gon ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crítona' to to yell daa llia gana' mbani Galáciona'. ² Yog' lla nech che xmanka', to tole chiyal' kwejle lat' wej daa benle gan lo xmanna' na' kooshao'len kwenche bibi wtuple kat' yid'. ³ Na' kat' yid' gana' zoale, wselaa ben'ka' kwejle lljwa'gake' Jerusalénna' mecha' daa btople, na' wgox'gakee

yish daa wzej' kwenche ben' Jerusalénka' wlebgake' legake'. ⁴ Na' shi chonan byen shaa, na' sha'len' legake'.

⁵ Chonan byen tia' gana' mbani Macedóniana', na' ka tia', yidwia' le'. ⁶ Na' waklja yigaanlen' le' shloll wa soalen' le' axt ka yiyollch te dii zaga'. Na' kat' yigwaa nez yiaya gan yobla wak gaklenle nad' gonle daa iyallj ichinid'. ⁷ Aga shlollzan cheenid' yidwia' le', san non lez yigaanlen' le' sshaa, shi Xancho Chioza' wi'e latj. ⁸ Na' naa cheenid' yigaanya' yell Éfesonai axt ka gal' lni Pentecostéza', ⁹ la' ben' zan lle' ni, ben' cheeni wzenag xtill' Jesucristona', la'kzi ben' zan chllaagake' daa choe'len' ben' xtilleena'.

¹⁰ Na' shi ba za' Timotewa' gana' zoale, li gonile wen, la' lekzka' lene' chone' xshin Xancho Jesucristona' ka chon' nad'. ¹¹ Na' ni tole bi gonilene' nakzi, san li gaklene' yigwee neza' mbalaz kwenche yidwie' nad', la' chbeztia'ne' kon ben' bish'choka' sto.

¹² Na' ka nak ben' bish'cho Apólozi, le got'yoidee yidlene' ben' bish'choki yidwiagake' le', per bi goonile' yide' naa, per widkze' kat' gat' latj che'na'.

¹³ Li se kwas na' li soachech gonlilall'chle Crítona'. Li gakcha lo xneze'na' na' bi illeble. ¹⁴ Na' bittezə dii gonle, li gonan lega ben' chaki ljwellin.

¹⁵ Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', nezile ben'ka' lle' lill Estéfanazi gokgake' ben' nech ben' benlilall'gake' Crítona' gana' mbani Acáyana', na' zoatekzgake' chli' chsedgakile' ben'ka' nak lall' na' Chioza'. ¹⁶ Chat'yoid' le', li wzenaggach che ben'ka' chon ka legake', na' li wzenag che yog'

ben'ka' chaklen chongake' xshin Chioza'. ¹⁷ Le chibaid' daa ba bid Estéfanazi len Fortunátoni na' Acaíconi gani zoa', la' daa zoalengake' nad' ni, bich chakyeshid' daa bin' gak yidwia' le'. ¹⁸ Ba biyongake' nad' to yel' chxenlall' ka daa chongake' le'. Ka ben'ki na' ka ben'ka' chon ka legake', chidol'gake' gaple legake' balaan.

¹⁹ Ben'ki chdop chllag choe'la'ogake' Crítona' to to yell gani mbaní Ásiani chwapgake' le' chiox. Na' Aquíani len Priscíani, len ben'ka' chdop chllag lille'ka' chwapgake' le' chiox do yichj do lall'gake' daa nakle Xancho Crítona' txen. ²⁰ Na' yog' ben' bish'choka' lle' ni chwapgake' le' chiox. Na' li wwap ljwell-le chiox lega ben' chaki ljwellin daa nakle lall' na' Chioza'.

²¹ Nad', Pablo, kwin' chzej'* gani chwap' le' chiox.

²² Nottezə ben' bi chakile' Xancho Jesucrístona', wsak'zi'shga Chioza'ne'. ¡Bidagach Xan'!

²³ Xancho Jesucrístona' soalenshgue' le' na' gak-lenshgue' le'. ²⁴ Le chakid' yog'le daa nakcho Jesucrístona' txen.

* **16:21** Kwin' chzej': Páblona' bchine' ben' bzeje' dillaa bi'e, per kwine' bzeje' to Ɂhop cho'a dill' gana' chiyoll yisha' kwenche gokbe'gakile' len' bseleen.

**Dill' wen dill' Kob Che Jesucristona'
New Testament in Zapotec, Cajonos (MX:zad:Zapotec,
Cajonos)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Cajonos

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Cajonos

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
f98bf0c8-4467-559d-82ab-96644a44d38f**